Genre du véhic		ue de fabrique] 	Гуре	Modèle de l'année	Bordereau n•	•	
Oy CIOMO CO	i i	AAIER	М	30	1963	4 1 0 8	8	
Caractéristiques				e direction"M que côté du rese			droite	
Valable à partir	du no du cadre _	1'052'280		ne du moteur	6521400			
Constructeur du				<u>(D) + Willi Mai</u>	<u>er. Wintert</u>	hur (CH)		
Constructeur du		Motorenworko A						
Le nº du cadre s	0 11 0 0 4 0	avant à droite						
Le nº du moteur	se trouve <u>à di</u>	roite, en haut	sur carter du	vilebrequin				
Moteur: *)	Marque	N S U	Туре Ехро	ort 51/ZT/6,2	Emplacement _	centre		
	Nombre de cylindi	es <u>l</u>	Temps2		Refroidissement	_air_		
	Alésage	40 mm	Course 39	mm	Cylindrée	49	cw _a	
	Puissance utile	0.76CV	au régime de <u>4º00</u>	00 t/min (Carburant	essence		
Construction:	Codre ouvert, à tubes d'acier, sans suspension							
	Guidon réglable verticalement 80 mm Selle réglable verticalement 80 mm							
	Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, à câble, levier à droite Frein: roue arrière à rétropédalage, à tambour "SACHS HR 90 V"							
	Roues: avant			arrière				
	Pneu: avant			Charge max. pneu:	90	····	. kg	
	Pneu: arrière			Charge max. pneu: _	150		. kg	
	Pédalier	méconique	О ш/	Longueur des bielles c	tu ped, 120		. mm	
•	Boîte de vitesses _		inle	Nombre de vitesses _	<u> </u>			
	Embrayage	. ,	arrière, par	chaine				
**)	rapport de démultiplication = 13 x 40 dents **)							
'	roue dentée arrière soudée au moyeu							

roids en ka	Poids à vide		Dimensions	Longueur		
•	Charge utile	70	en mm	Largeur du guidon Diam, de la roue tractri		590
	Garantie du fabr.	130		Hauteur		1,000
	Charge max. pneu	180	•	Empatiement		1'165
Equipement:	Eclairage ayant	UNION 6 Y	15 W	Syst, feu de croisement	Bilux	15 W
	Feu arrière	UNION	2 <u>W</u>	Source de lumière	volant magné	t. 6V 17W
•	Réflecteurs	comb.av.feu	AR	Dimension	26	cm*
•	Avertisseur	timbre de bi	Lcyclette	Carburateur	BING 1/8/25	
	Plomb dovanier	·		Contenu reservoi	r = 3,9 litres	3
	Dispositif d'échappement	Eberspächer	"T 6558"	frappé à l'extrém	ité du pot	+)
	Silencieux d'aspiration	filtre à aix	<u>c humide da</u>	ns le cadre		
	Dispositif de sécu	<u>rité contre l</u>	o vol : A	gauche sur fourche	e_avant,	
Vitesse maximu	um (mesurée sur la route)	29	km.	/h '	(Admiss t	nax. 30 km/h)
Mesure du brui	t <u>68 - 69</u> dBa	<u> </u>	km/	h 4'400	t/min (Admiss r	nax. 73 dB)
	+) Pot d'échappemer ur: "TU-M21" coulé su sier cémenté, coulé d	ø-intérie r bride de fi	our 20 mm. Exation car	burateur-cylindre	. Canal d'aspi	iration
des g	gaz retrécis chacun d plus étroite qu'aux	le 2 mm Cy:	lindre non-			
**) ====	fnamanti Diaman awan	4 (12)	, ,	hla amaa mlua ama		

intrainement: Pignon avant (13) non-interchangeable avec plus grand modèle, faute
de place.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision DFJP du 6.2.63.

Usu et date de l'expertise-types Zurich, 19.12.1962

Genre du véhic	cule Mar	que de fabrique		Туре	Modèle de l'année	Bordereau. n•	iypa	
Cyclomot	eur	MAIER	М	3 0	1963 4 ' 0		3 8	
Caractéristiques				le direction.—"M aque côté du rese			lroite	
Valable à partir	du no du cadre	1'052'280		ne du moteur	6521400			
Constructeur du	cadre NSI	<u>J Motorenwerke A</u>		<u> (D) + Willi M</u> ai	<u>er. Wintert</u>	hur (CH)		
Constructeur du		J Motorenworke A						
Le nº du cadre s	· 110010	l'avant à droite		······································		<u> </u>		
Le nº du moteur	r se trouve <u>a c</u>	droite, en haut	sur carter du	vilebrequin_				
Moteur: *)	Nombre de cyline Alésage	dres 1	Temps <u>2</u> Course <u>39</u>	cort 51/2T/6,2 mm (Refroidissement Cylindrée	<u>air</u> 49	cm ⁸	
Construction:				sans suspension		80		
	Guidon réglable verticalement 80 mm Selle réglable verticalement 80 mm Frein; roue avant mécanique, à expansion interne, à câble, levier à droite							
	Frein: roue grière à rétropédalage, à tambour "SACHS HR 90 V"							
	Roues: avan			arrière		d'acier		
				_ Charge max. pneu: _				
	Pneu: arriè	A= A AA		_ Charge max. pneu: _				
	Pédalier	séparó (4,	0 m)	Longueur des bielles c	lu péd. 150		mm	
	Bolte de vitesses	mécanique		Nombre de vitesses	. 2			
	Embrayage	à disque mult	iple					
	Transmission		arrière, par					
**)	rapport de démultiplication = 13 x 40 dents **)							
Í	roue dentée arrière soudée au moyeu							

Charge utile 70 en targeur du guidon 590 Poids total 109,7 mm Diam. de la roue tractrice 600 Charge max. pneu 180 Empattement 1'165 Equipement: Eclairage avant UNION 6 V 15 W Syst. feu de croisement Bilux 15 W Feu arrière UNION 2 W Source de lumière Volant magnét. 6V 17W Réflecteurs comb.av.feu AR Dimension 26 cm' Avertisseur timbre de bicyclette Carburateur BING 1/8/25 Plomb douanier Contenu reservoir 3,9 litres Dispositif d'échappement Silencieux d'aspiration filtre à air humide dans le cadre Dispositif de sécurité contre le vol : A gauche sur fourche avant. Vitesse maximum (mesurée sur la route) 29 km/h 4'400 1/min (Admis; max. 73 d8) Mesure du bruit 68 - 69 d8 à 29 km/h 4'400 1/min (Admis; max. 73 d8)	Poids en kg	Poids à vide	<u> 39.7</u>		Longueur		1,85
Garantie du fabr. Charge max. pneu 180 Houteur 1000		-	`				(00
Charge max. pneu 180 Empattement 1'165 Equipement: Eclairage avant UNION 6 V 15 W Syst. feu de croisement Bilux 15 W Feu arrière UNION 2 W Source de lumière Volant magnét. 6V 17W Réflecteurs comb.av.feu AR Dimension 26 cm² Avertisseur timbre de bicyclette Carburateur BING 1/8/25 Plomb douanier Contenu reservoir = 3,9 litres Dispositif d'échappement Eberspächer; "T 6558" frappé à l'extrémité du pot +) Silencieux d'aspiration filtre à air humide dans le cadre Dispositif de sécurité contre le vol : A gauche sur fourche avant, Vitesse maximum (mesurée sur la route) 29 km/h ' (Admis: max. 30 km/h)			350	Hauteur			
Equipement: Eclairage avant UNION 6 V 15 W Syst, feu de croisement Bilux 15 W Feu arrière UNION 2 W Source de lumière Volant magnét. 6V 17W Réflecteurs comb.av.feu AR Dimension 26 cm² Avertisseur timbre de bicyclette Carburateur BING 1/8/25 Plomb douanier Contenu reservoir = 3,9 litres Dispositif d'échappement Ebersplicher; "T 6558" frappé à l'extrémité du pot +) Silencieux d'aspiration filtre à air humide dans le cadre Dispositif de sécurité contre le vol : A gauche sur fourche avant, Vitesse maximum (mesurée sur la route) 29 km/h (Admiss max. 30 km/h)							
Feu arrière UNION 2 W Source de lumière Volant magnét. 6V 17W	,	Charge max. pheu		•	странет		
Feu arrière UNION 2 W Source de lumière Volant magnét. 6V 17W Réflecteurs comb.av.feu AR Dimension 26 cm' Avertisseur timbre de bicyclette Carburateur BING 1/8/25 Plomb douanier Contenu reservoir = 3,9 litres Dispositif d'échappement Eberspächer; "T 6558" frappé à l'extrémité du pot +) Silencieux d'aspiration filtre à air humide dans le cadre Dispositif de sécurité contre le vol : A gauche sur fourche avant. Vitesse maximum (mesurée sur la route) 29 km/h (Admiss max. 30 km/h)	Equipements	Eclairage avant	UNION 6 V	15 W	Syst. feu de croisemen	Bilux	15 W
Réflecteurs comb.av.feu AR Dimension 26 cm Avertisseur timbre de bicyclette Carburateur BING 1/8/25 Plomb douanier Contenu reservoir = 3,9 litres Dispositif d'échappement Eberspächer; "T 6558" frappé à l'extrémité du pot +) Silencieux d'aspiration filtre à air humide dans le cadre Dispositif de sécurité contre le vol : A gauche sur fourche avant. Vitesse maximum (mesurée sur la route) 29 km/h (Admiss max. 30 km/h)			UNION				nét. 67 17W
Avertisseur timbre de bicyclette Carburateur BING 1/8/25 Plomb douanier Contenu reservoir = 3,9 litres Dispositif d'échappement Eberspächer; "T 6558" frappé à l'extrémité du pot +) Silencieux d'aspiration filtre à air humide dans le cadre Dispositif de sécurité contre le vol : A gauche sur fourche avant. Vitesse maximum (mesurée sur la route) 29 km/h (Admiss max. 30 km/h)		Réflecteurs		R	Dimension	26	cm,
Plomb dougnier	•	Avertisseur	timbre de bic	yclette	Carburateur	BING 1/8/25	5
Silencieux d'aspiration <u>filtre à air humide dans le cadre</u> Dispositif de sécurité contre le vol : A gauche sur fourche avant. Vitesse maximum (mesurée sur la route) <u>29</u> km/h (Admiss max. 30 km/h)		Plomb douanier			Contenu reservo	ir = 3.9 lit	res
Silencieux d'aspiration <u>filtre à air humide dans le cadre</u> Dispositif de sécurité contre le vol : A gauche sur fourche avant. Vitesse maximum (mesurée sur la route) <u>29</u> km/h (Admiss max. 30 km/h)		Dispositif d'échappement	Eberspächer;	"T 6558"	frappé à l'extré	mité du pot	+)
Vitesse maximum (mesurée sur la route) 29 km/h (Admiss max. 30 km/h)		Silencieux d'aspiration	filtre à air	humide da	ns le cadre		
60		Dispositif de sécu	rité contre le	Vol : A	gauche sur fourc	he avant.	
60	Vitessa maximum	(mesurée sur la route)	29	km (/h '	(Admir	:: max. 30 km/h)
Mesure du pruir 00 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Mesure du bruit .	<u>68 – 69</u> dB à	29	km/	h 41400	•	12 max. 73 dB)
	Observations	+) Pot d'échappemen			mentaire, longue	wr 210 nm, b-	-extér.24 📼
Observations: +) Pot d'échappement : Avec chicane supplémentaire, longueur 210 mm, p-extér. 24 m	*		•	-			
Ø-intérieur 20 mm.	· -						
\$\psi\text{p-interieur 20 mm.}\$ *) Moteur: "TU-N21" coulé sur bride de fixation carburateur-cylindre. Canal d'aspiration		•					
 Ø-intérieur 20 mm. *) <u>Moteur:</u> "TU-M21" coulé sur bride de fixation carburateur-cylindre. Canal d'aspiration en acier cémenté, coulé dans le cylindre (Ø - intérieur 6,2 mm). Canaux d'admission 	-		-		interchangeable,	, ra gorge d'e	encrage
ø-intérieur 20 mm. *) Moteur: "TU-M21" coulé sur bride de fixation carburateur-cylindre. Canal d'aspiration en acier cémenté, coulé dans le cylindre (ø - intérieur 6,2 mm). Canaux d'admission des gaz retrécis chacun de 2 mm Cylindre non-interchangeable, la gorge d'encrage	otant	bina ettoite di.enz	moderes conre	nt.			
 Ø-intérieur 20 mm. *) Moteur: "TU-N21" coulé sur bride de fixation carburateur-cylindre. Canal d'aspiration en acier cémenté, coulé dans le cylindre (Ø - intérieur 6,2 mm). Canaux d'admission 	**) Entrai	nement: Pignon avan	it (13) non-int	erchanges	ra sulo ceva eld	rand modèle. i	faute
#) Moteur: "TU-N21" coulé sur bride de fixation carburateur-cylindre. Canal d'aspiration en acier cémenté, coulé dans le cylindre (\$\beta\$ - intérieur 6,2 mm). Canaux d'admission des gaz retrécis chacun de 2 mm Cylindre non-interchangeable, la gorge d'encrage étant plus étroite qu'aux modèles courant.	, <u></u>		(>,				

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision DFJP du 6.2.63.

Lieu et date de l'expertise-type: Zurich, 19.12.1962